

Spanish Propers

**Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time,
XXVIII Domingo Ordinario**
Introit: Antífona de Entrada

Graduale Romanum:

Ps. 129:3,4,1,2

Si iniquitátes observáveris Dómine, Dómine quis sustinébit? Quia apud te propitiátio est, Deus Israel. Ps. De profúndis clamávi ad te Dómine: Dómine exáudi vocem meam.

O Lord, if you were to take into account our iniquities, who would withstand the test? But forgiveness abides with you, O God of Israel. Vs. Out of the depths have I cried to you, O Lord; Lord, hear my voice.

i

III Sal. 130, 3-4. 1-2

S I conservaras * el recuerdo de nuestras fal- tas, ¿quién

ha- brí- a, Señor, que se salva-ra? Pero tú, Dios de

Isra- el, eres Dios de per- dón. Sal. Desde el abismo

clamo a ti, Señor, ¡Se-ñor, es-cu-cha mi voz!

III

G LO-*ria* al Padre, y al Hi-jo, y al Espí-ri-tu San-
 to. Como e-*ra* en el principio, a-ho-*ra* y siempre, por
 los siglos de los si-glos. A-mén.

ii

III

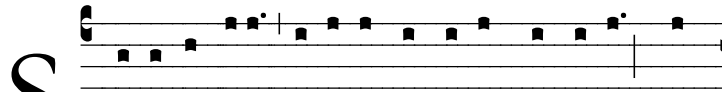
Sal. 130, 3-4. 1-2

S I conservaras * el recuerdo de nuestras faltas, ¿quién
 habrí- a, Señor, que se salvara? Pero tú, Dios de Is-ra-el,
 eres Dios de per- dón. Sal. Desde el abismo clamo a ti,
 Se-ñor, ¡Se-ñor, es- cu-cha mi voz!

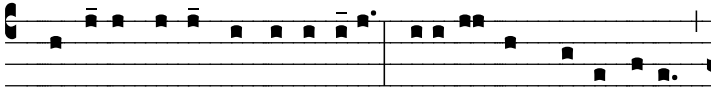
iii

III

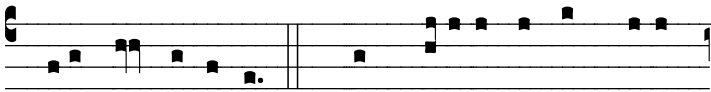
Sal. 130, 3-4. 1-2



S I conservarás * el recuerdo de nuestras faltas, ¿quién



habrías, Señor, que se salvara? Pero tú, Dios de Is-ra-el,



eres Dios de perdón. Sal. Desde el abismo clamo a ti,



Señor, ¿Señor, escucha mi voz!

Ofertorio

Graduale Romanum:

Esther 14:12,13

Recordáre mei, * Dómine, omni potentátui dóminans: da sermónem
rectum in os meum, ut pláceant verba mea in conspéctu princípis.

*Remember me, O Lord, you who dominate all authority; put the right words on my
lips, so that my speech may be convincing in the presence of the King.*

I


Esther 14, 12. 13



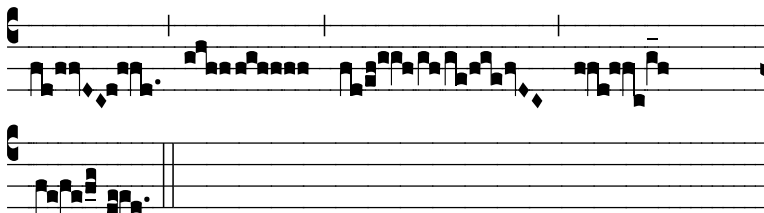
A - cuédate Señor, Rey de los dio-



ses y Señor de toda auto- ri- dad. Pon en mis la-



bios las pa- la- bras que le se-



duz- can.

Communio: Antífona de la Comunión

Graduale Romanum:

Ps. 118:22,24

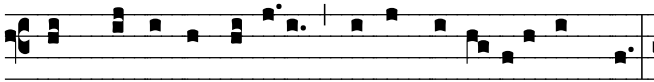
Aufer a me opprobrium et contéptum, quia mandáta tua exquisívi,

Dómine: nam et testimónia tua meditátio mea est.

Remove from me all scorn and contempt, for I have kept your commandments; for your law is the object of my meditations.

i

II Sal. 33, 11

L 

Os que buscan riquezas, * sufren pobreza y hambre;



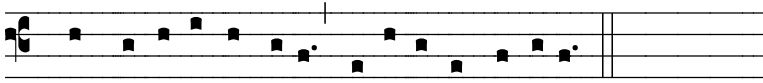
los que buscan al Señor, no ca-re-cen de nada.

ii

II Sal. 33, 11

L 

Os que buscan riquezas, * sufren pobreza y hambre;

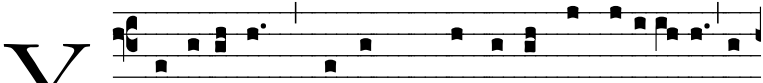


los que buscan al Señor, no ca-re-cen de nada.

iii

II

1 Juan 3,2



A sabemos * que cuando el Señor se manifieste, va-



mos a ser seme-jantes a él, porque lo veremos tal cual es.

iv

II

1 Juan 3,2



A sabemos * que cuando el Señor se manifieste, va-



mos a ser seme-jantes a él, porque lo veremos tal cual es.

Excerpts from the English translation of *The Roman Missal* © 2010, ICEL.
Spanish texts from the *Misal Romano* ©1975 CEPLCEM (Mexico).
Offertory text and Psalm verse from Biblia Latinoamérica 2018
(sobicaín.org). Music © Janet Gorbitz 2018. The musical portion of this
work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International
License.